

Welcome to the Arvin/Lamont AB 617 Community Kickoff Meeting

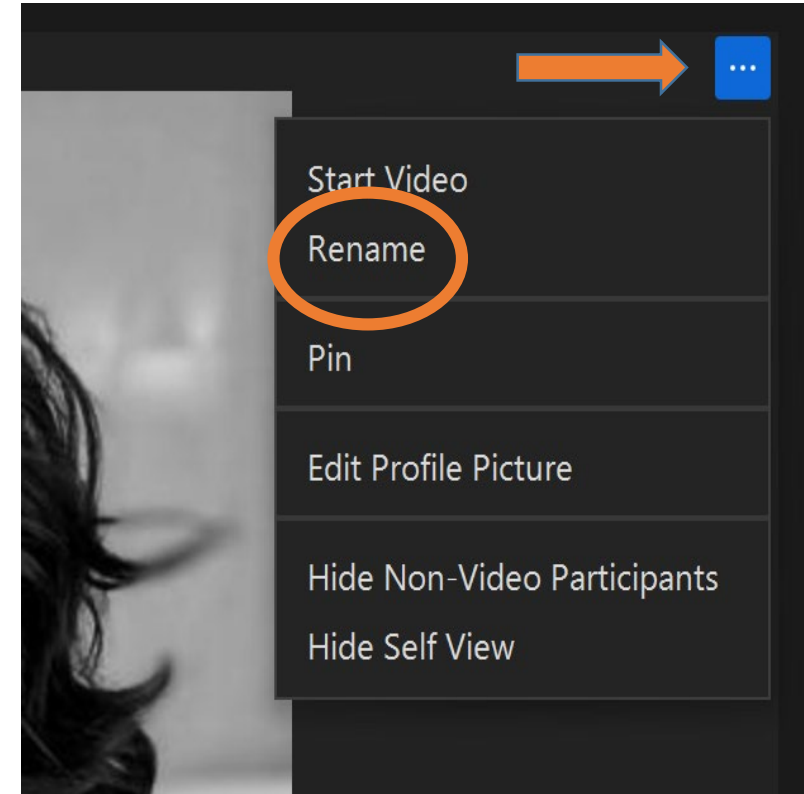
Wednesday, April 28, 2021

Before we get started, please **update your screen name**.

To **change your screen name**, click on the top right side of your picture/video.

First, Last – Affiliation (Maria Juarez – R; John Palomo – Env. Justice Coalition; Anna Smith – Kern County)

- **R-** Resident
- All other orgs or business - write **your Org** name
- **AD or CARB**– for Air District or California Air Resources Board staff
- **P** – for General Public
- **I** – Interpreter



Need help? The ILG team can manually rename you – **JUST ASK!**

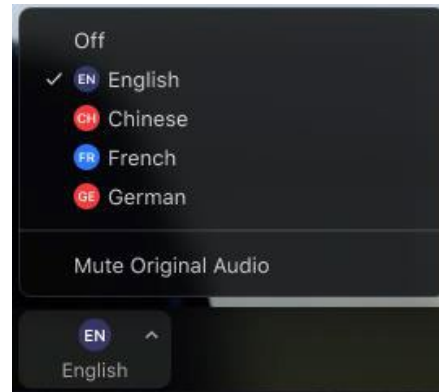
Cómo escuchar la interpretación de un idioma

1. En los controles de la reunión o el seminario web, haga clic en **Interpretación**. Esto se puede localizar en la parte de abajo.



2. Haga clic en el idioma que desee escuchar. Para esta reunión, va a poder ver la opción de inglés y español.

3. Para escuchar solo el idioma interpretado, haga clic en **Silenciar audio original**.
(Mute Original Audio)



Si tiene preguntas durante la reunión, utilice la función de chat y escriba su pregunta. El personal del Distrito traducirá la pregunta para que los presentadores respondan. Si no puede utilizar el cuadro de chat, informe al intérprete de su pregunta levantando la mano y el personal del Distrito lo interpretará y lo escribirá en el cuadro de chat.

Listening to Language Interpretation

1. In your meeting/webinar controls, click **Interpretation**. It can be located at the bottom of the screen.



2. Click the language that you would like to hear. For this meeting, you will have English and Spanish as your options.

3. To only hear the interpreted language, click **Mute Original**

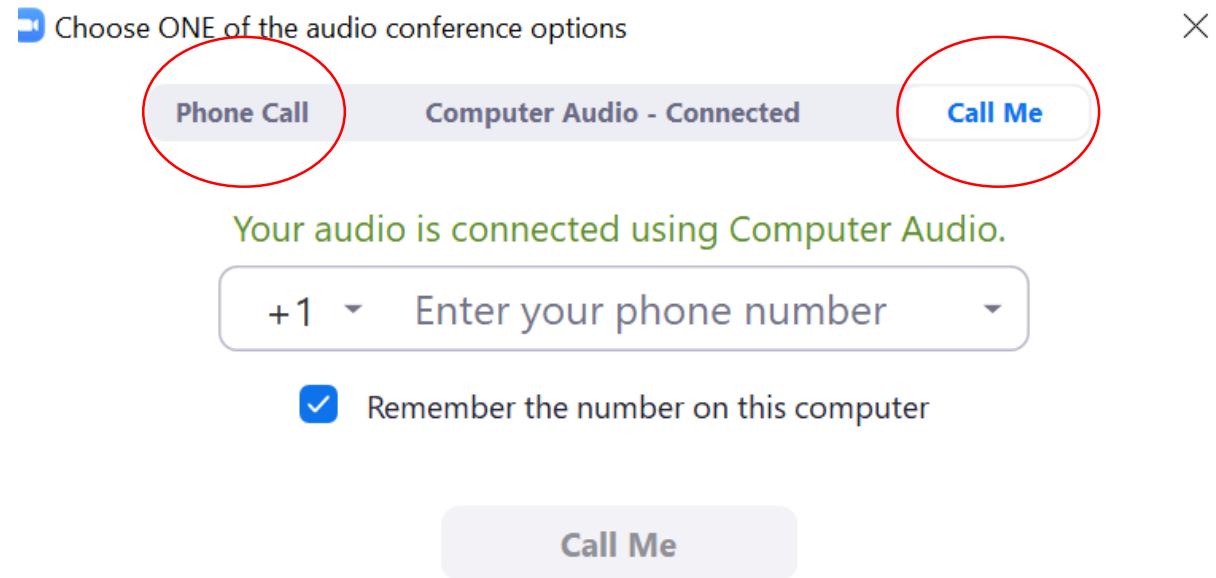
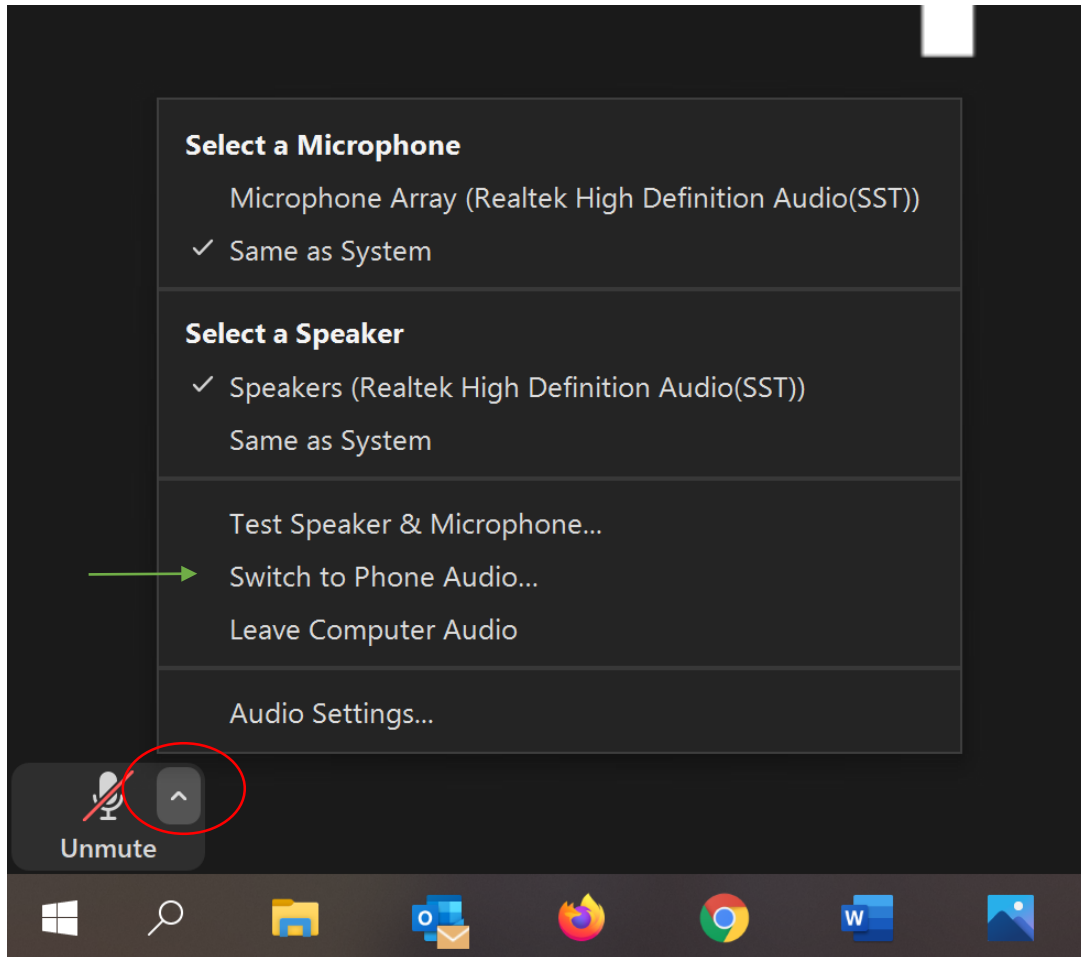
If you have questions during the meeting, please use the chat feature and type in your question. District staff will translate the question for the presenters to respond. If you are not able to use the chat box, let the interpreter know of your question by raising your hand and District staff will interpret acknowledge you and type it into the chat box for you.

Para participar **solamente por teléfono en Español:**

Llamada gratuita: **888-431-3632**

Código de acceso: 2897739#

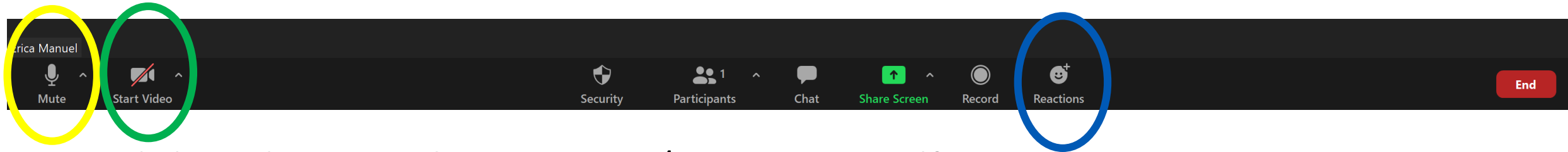
Linking Phone Audio to Video



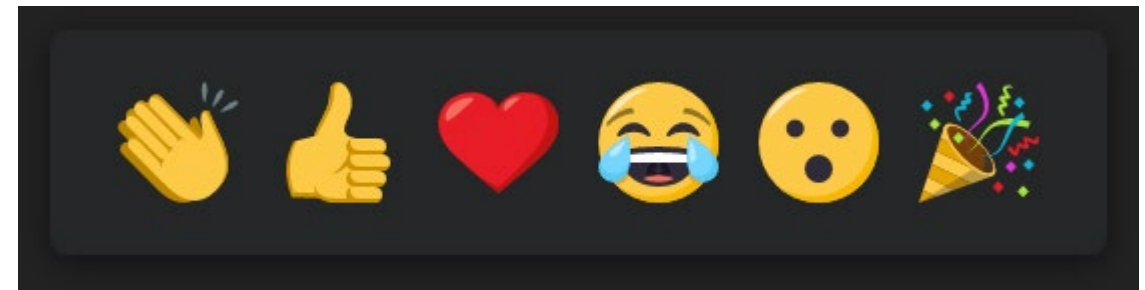
NOTE: People using interpretation or the Spanish channel should NOT link their account.

Zoom Basics

- If you are on a computer or tablet, your control panel is on the bottom of your screen.

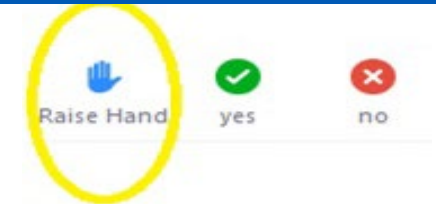


- Click on the **microphone** to mute/unmute yourself
- If you have dialed in by phone, pressing ***6** will mute your phone
- Click on the **start video** icon to show or hide your video
- Click on the **reactions** icon to share how you feel!

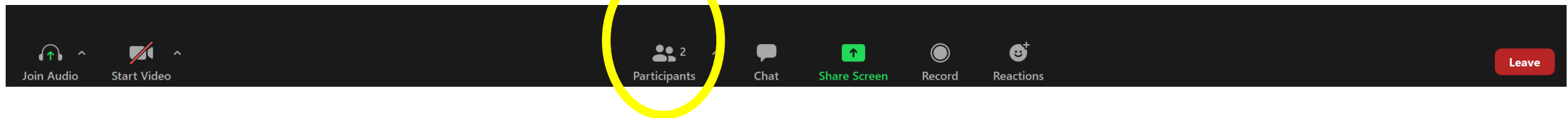


How to Raise Your Hand on Zoom

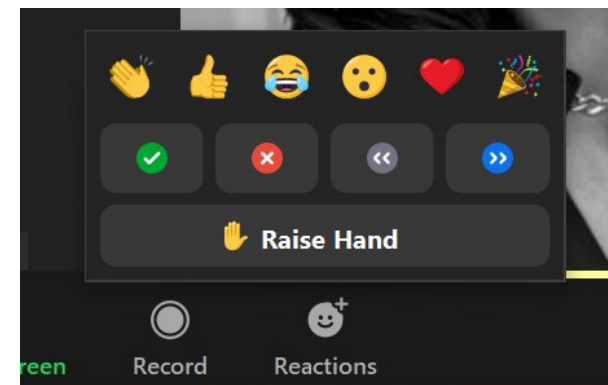
- To verbally ask a question or make a comment, use the “**raise hand**” feature:



- If you are on a computer or tablet and have an original version of Zoom, your control panel is on the bottom of your screen. Click on the “**participants**” icon at the center of your controls menu. A new window will appear on the right hand of your screen with a blue hand icon labeled “**raise hand**”



- If you have the latest Zoom update, you will find the “**reactions**” icon where you can raise your hand or select other reactions



- If you have dialed in by phone, pressing ***9** will allow you to raise your hand and

Welcome! / ¡Bienvenidos!

YOUR facilitation team!



Welcome to the Arvin/Lamont AB 617 Community Kickoff Meeting

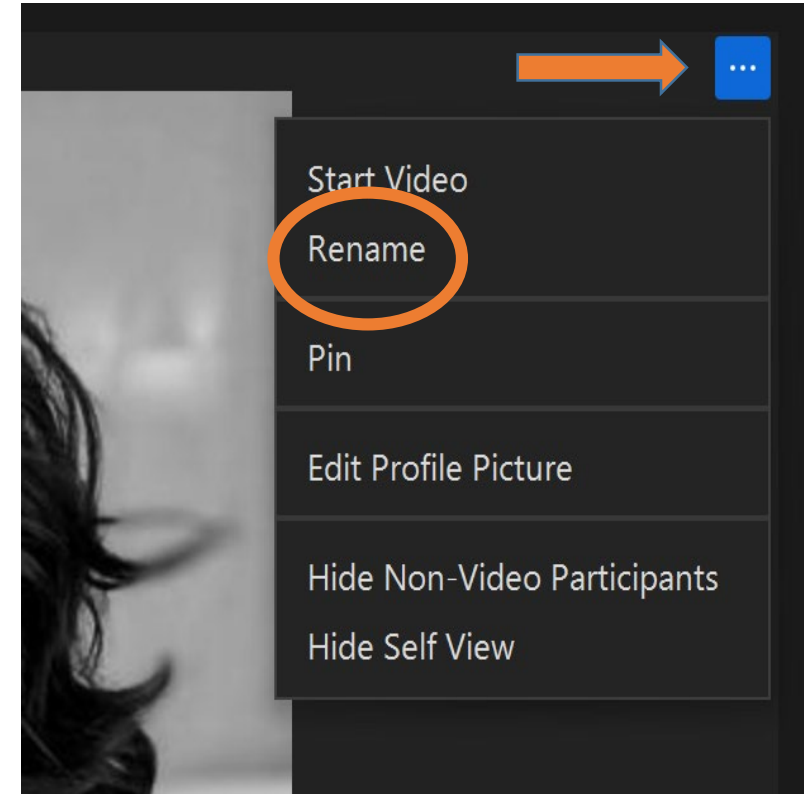
Wednesday, April 28, 2021

Before we get started, please **update your screen name**.

To **change your screen name**, click on the top right side of your picture/video.

First, Last – Affiliation (Maria Juarez – R; John Palomo – Env. Justice Coalition; Anna Smith – Kern County)

- **R-** Resident
- All other orgs or business - write **your Org** name
- **AD or CARB**– for Air District or California Air Resources Board staff
- **P** – for General Public
- **I** – Interpreter



Need help? The ILG team can manually rename you – **JUST ASK!**

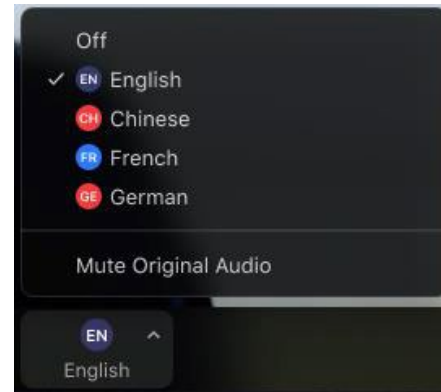
Cómo escuchar la interpretación de un idioma

1. En los controles de la reunión o el seminario web, haga clic en **Interpretación**. Esto se puede localizar en la parte de abajo.



2. Haga clic en el idioma que desee escuchar. Para esta reunión, va a poder ver la opción de inglés y español.

3. Para escuchar solo el idioma interpretado, haga clic en **Silenciar audio original**.
(Mute Original Audio)



Si tiene preguntas durante la reunión, utilice la función de chat y escriba su pregunta. El personal del Distrito traducirá la pregunta para que los presentadores respondan. Si no puede utilizar el cuadro de chat, informe al intérprete de su pregunta levantando la mano y el personal del Distrito lo interpretará y lo escribirá en el cuadro de chat.

Listening to Language Interpretation

1. In your meeting/webinar controls, click **Interpretation**. It can be located at the bottom of the screen.



2. Click the language that you would like to hear. For this meeting, you will have English and Spanish as your options.

3. To only hear the interpreted language, click **Mute Original**

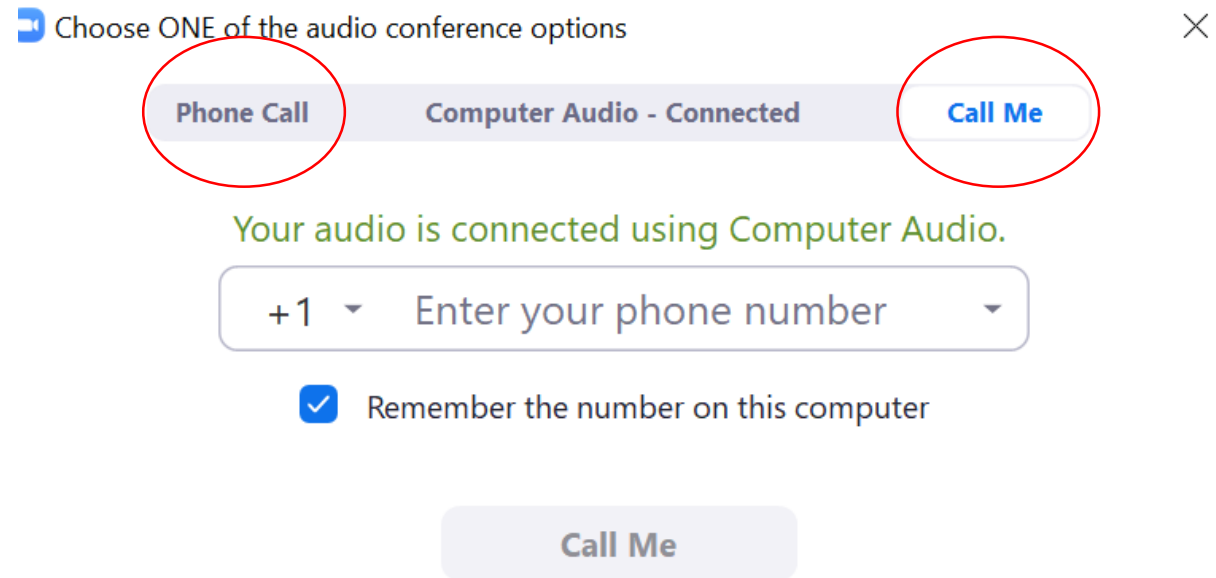
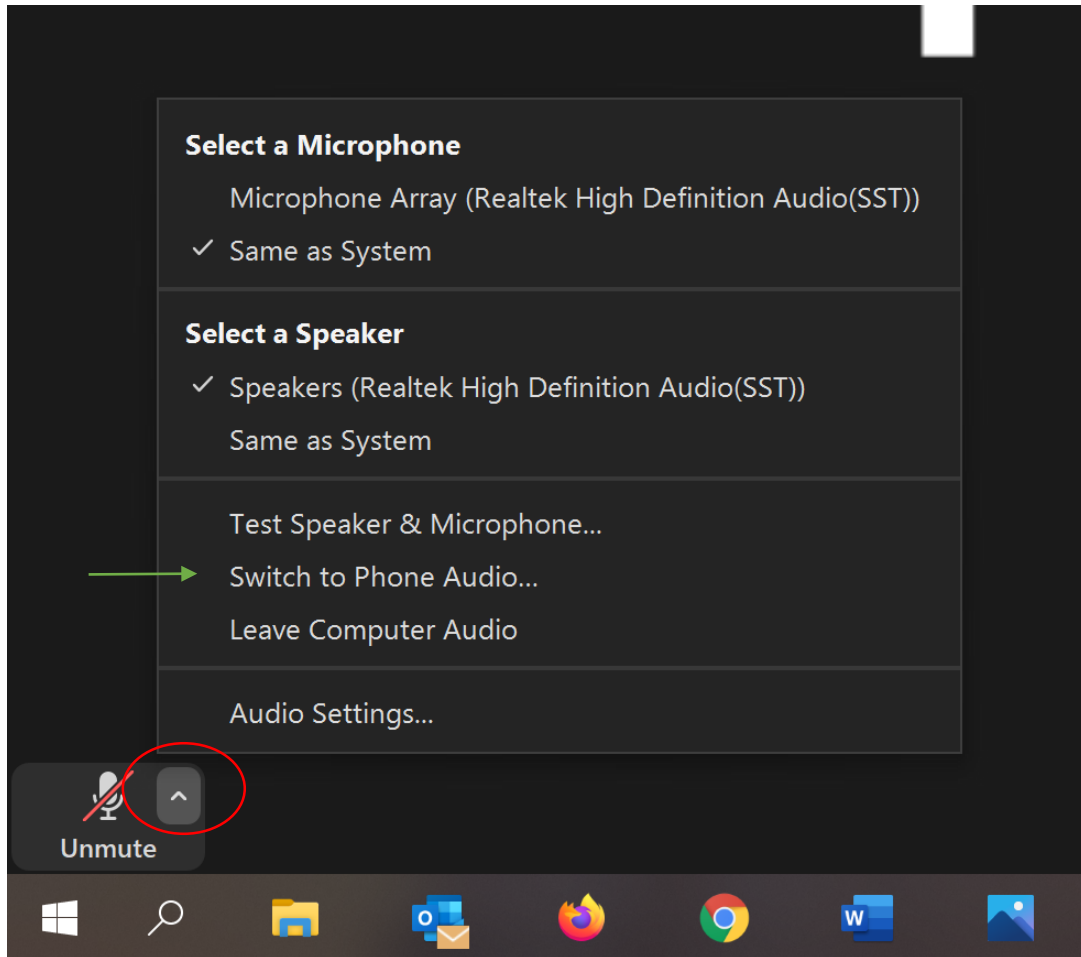
If you have questions during the meeting, please use the chat feature and type in your question. District staff will translate the question for the presenters to respond. If you are not able to use the chat box, let the interpreter know of your question by raising your hand and District staff will interpret acknowledge you and type it into the chat box for you.

Para participar **solamente por teléfono en Español:**

Llamada gratuita: **888-431-3632**

Código de acceso: 2897739#

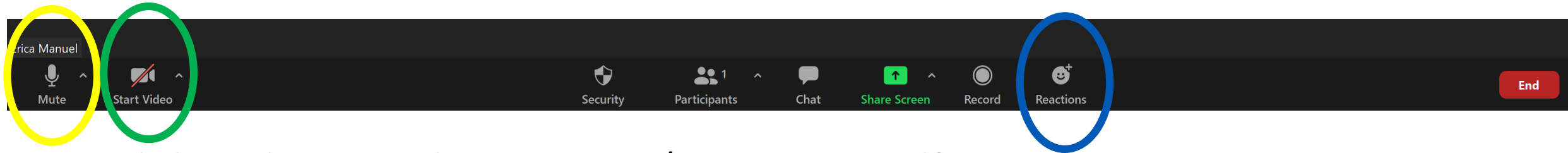
Linking Phone Audio to Video



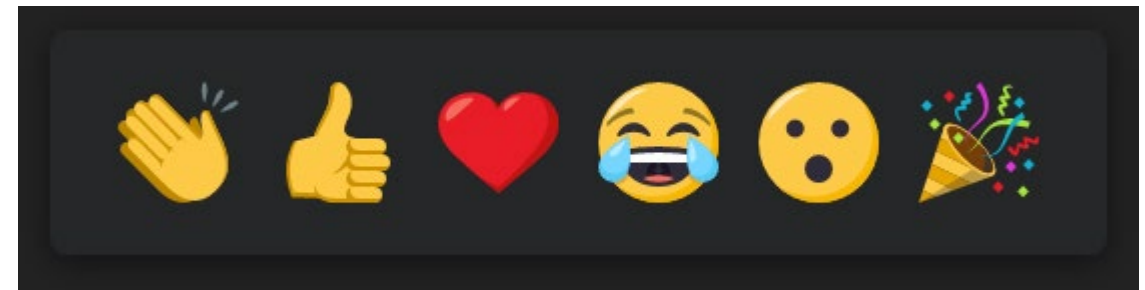
NOTE: People using interpretation or the Spanish channel should NOT link their account.

Zoom Basics

- If you are on a computer or tablet, your control panel is on the bottom of your screen.

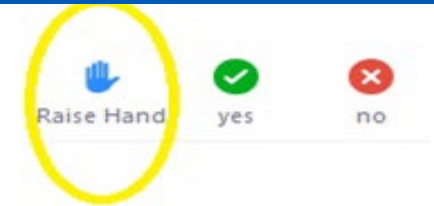


- Click on the **microphone** to mute/unmute yourself
- If you have dialed in by phone, pressing ***6** will mute your phone
- Click on the **start video** icon to show or hide your video
- Click on the **reactions** icon to share how you feel!

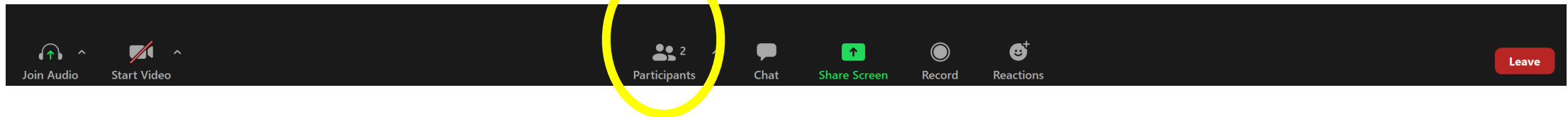


How to Raise Your Hand on Zoom

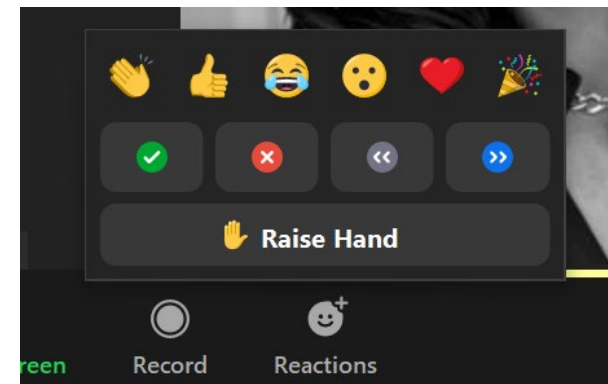
- To verbally ask a question or make a comment, use the “**raise hand**” feature:



- If you are on a computer or tablet and have an original version of Zoom, your control panel is on the bottom of your screen. Click on the “**participants**” icon at the center of your controls menu. A new window will appear on the right hand of your screen with a blue hand icon labeled “**raise hand**”



- If you have the latest Zoom update, you will find the “**reactions**” icon where you can raise your hand or select other reactions



- If you have dialed in by phone, pressing ***9** will allow you to raise your hand and

Virtual Meeting Etiquette

- Please **stay on mute** unless you are speaking or planning to speak (use *6 if participating by phone);
- Please **raise your Zoom hand** to ask a question during the Q&A (use *9 if participating by phone);
- Please keep **camera on** if possible when participating.

Tips for Sharing this Virtual Space

Focused Chat
Dialogue

Participation is a
Learning, Growing
& Sharing
Opportunity

Keep Cameras On, If
Possible

Step Up, Step Back

Dialogo Enfocado

La participacion es
una oprtunidad de
aprender, crecer, y
compartir

Mantengan sus
camaras activas si
es posible

Participe y deje
participar



Agenda

- 5:00 p.m. Welcome / ***Bienvenidos***
- 5:20 p.m. Community Introduction Icebreaker / ***Rompehielos, Introducción a la Comunidad***
- 5:35 p.m. Community Air Protection Program (AB 617) / ***Programa Comunitario de Protección del Aire***
- 6:00 p.m. Community Boundary and Membership / ***Límite de la Comunidad y Membresía***
- 6:25 p.m. Community Steering Committee Roles / ***Papel del Comité Directivo de la Comunidad***
- 6:40 p.m. Wrap Up and Next Steps / ***Concluir y Próximos Pasos***
- 6:55 p.m. Public Comment / ***Comentario Público***

Group Introductions/Introducciones del Grupo

Zoom polling/*Encuesta por Zoom*



Arvin/Lamont Community Boundary

Límite de la Comunidad de Arvin/Lamont

Original boundary only Arvin & Lamont

Proposed boundary for consideration includes Arvin, Lamont, Fuller Acres, Hilltop, Weedpatch, and areas between

- Several community members advocated for boundary changes at District and CARB meetings
- Boundary proposed by community members and submitted to District

Límite original solamente de Arvin y Lamont

El límite propuesto para consideración incluye Arvin, Lamont, Fuller Acres, Hilltop, Weedpatch y áreas entremedio

- *Varios miembros de la comunidad abogaron por cambios de límites en las reuniones del Distrito y CARB*
- *Límite propuesto por miembros de la comunidad y presentado al Distrito*

Arvin/Lamont Community Boundary

Límite de la Comunidad de Arvin/Lamont

If no objections, looking to use new boundary moving forward, open applications for **new area only** until May 5

Si no hay objeciones, se usará este nuevo límite de hoy en adelante, y se aceptará solicitudes solo para la nueva área hasta el 5 de mayo



Community Steering Committee Role

Papel del Comité Directivo de la Comunidad

AB 617 requires District to develop CERPs, “...in consultation with the state board, individuals, community-based organizations, affected sources, and local governmental bodies in the affected community”

AB 617 requiere que el Distrito desarrolle un CERP, "... en consulta con la junta estatal, individuos, organizaciones comunitarias, fuentes afectadas y organismos gubernamentales locales en la comunidad afectada”



Community Steering Committee Role

Papel del Comité Directivo de la Comunidad

District utilizing CARB Blueprint and Board-adopted criteria for establishing Community Steering Committees

El Distrito utiliza las Pautas de CARB y los criterios adoptados por la Mesda Directiva para establecer Comités Directivos de la Comunidad

CSC helps air district understand community concerns, develop community air monitoring plans, and emissions reduction programs

El Comite Directivo ayuda al Distrito del Aire a comprender las preocupaciones de la comunidad, desarrollar planes comunitarios de monitoreo del aire y programas de reducción de emisiones



Community Steering Committee Role (cont.)

Papel del Comité Directivo de la Comunidad

Majority of community steering committees must be residents

La mayoría de los comités directivos comunitarios deben ser residentes

Success requires strong community participation

El éxito requiere una fuerte participación de la comunidad

Community Steering Committee Role (cont.)

Papel del Comité Directivo de la Comunidad

Other core members include:

- businesses in community
- community advocates
- locally-based business associations
- school representatives
- health care representatives
- representatives from city, county, and other local public agencies

Otros miembros principales incluyen:

- *negocios en la comunidad*
- *defensores de la comunidad*
- *asociaciones comerciales locales*
- *representantes escolares*
- *representantes de atención médica*
- *representantes de la ciudad, el condado y otras agencias públicas locales*

Community Steering Committee

Comité Directivo de la Comunidad

Resident Member of Steering Committee Stipends

- Resident of a AB 617 selected community and serve as a Resident member of the Community Steering Committee

Estipendios para Miembros Residentes del Comité Directivo

- *Residente de una comunidad seleccionada AB 617 y sirva como miembro residente del Comité Directivo de la Comunidad*



Community Steering Committee

Comité Directivo de la Comunidad

Resident Member of Steering Committee Stipends

- Must be present for 75% of any regularly scheduled Community Steering Committee meeting (equivalent to participating in at least 1 hour and 30 minutes of a scheduled 2 hour meeting)

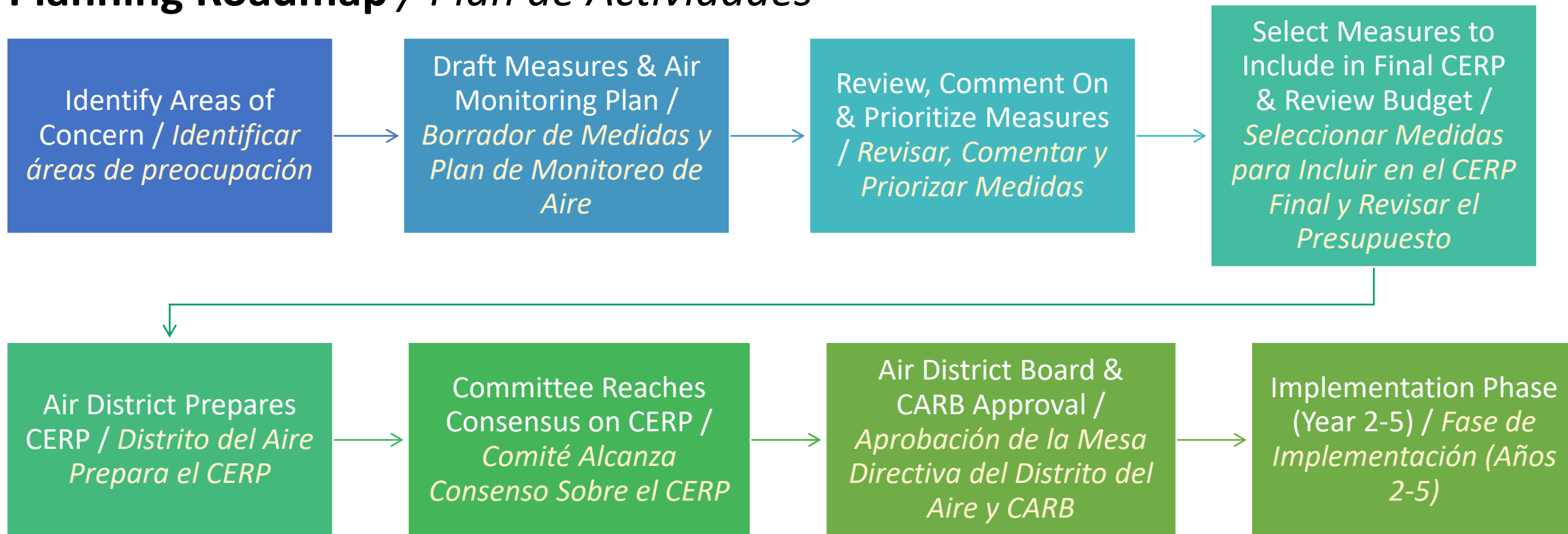
Estipendios para Miembros Residentes del Comité Directivo

- *Debe estar presente durante el 75% de cualquier reunión del Comité Directivo de la Comunidad programada regularmente (equivalente a participar en al menos 1 hora y 30 minutos de una reunión programada de 2 horas)*

Community Emission Reduction Program (CERP)

Programa Comunitario de Reducción de Emisiones

Planning Roadmap / Plan de Actividades



A Collaborative Approach to Planning

Formas de Colaboracion para Planificar

Building Relationships &
Trust / Construyendo
confianza en las relaciones
interpersonales

Building Consensus/
Construyendo
consenso

Centering Community Priorities/
Centrandose en las Prioridades
de la comunidad

Elevating Community Voices/
Atendiendo a las voces de la
comunidad

Achieving Shared Goals/
Logrando metas comunes



Next Steps/*Próximos Pasos*

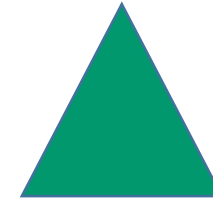
Proposed Schedule of Meetings / *Calendario de Reuniones Propuesto*

- CSC: Monthly 4th Wednesday of each month at 5:00-7:00pm
- Agenda setting meetings: 1st week of each month (day TBD)
- Additional meetings as needed
- *Comité Directivo: El cuarto miércoles de cada mes a las 5:00 pm*
- *Reuniones para Planificación la Agenda: primera semana de cada mes (días por ser determinado)*
- *Reuniones adicionales según sea necesario*

Community Virtual Tour/*Visita Virtual de la Comunidad*

- Scheduling/Programación

Meeting Evaluation/*Evaluación de la Reunión*



What went well?

¿Qué salió bien?

What could be done differently?

¿Qué se podría hacer de otra manera?

NEXT CSC MEETING
PRÓXIMA REUNIÓN DEL COMITÉ DIRECTIVO

May/Mayo 26, 5:00-7:00 pm

*via Zoom for CSC and YouTube Live a través de Zoom para el Comité Directivo
y YouTube Live*



San Joaquin Valley
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

PUBLIC COMMENT/COMENTARIO PÚBLICO

Please share your comments/*Por favor comparta sus comentarios*

- YouTube: <https://www.youtube.com/healthyairliving>
- Facebook: @valleyair
- Zoom: By raising your hand or typing in the chat box
levantando la mano o escribiendo en el chat

Visit the Arvin/Lamont community page to see materials and track committee progress
Visite la página de la comunidad de Arvin/Lamont para ver los materiales y ver del progreso del comité

- <http://community.valleyair.org/selected-communities/arvin-lamont/>

(or Google Arvin/Lamont AB 617 Community)